

**RESOLUTION  
OF THE DEPARTMENT OF FOREIGN BRANCHES AND SUBSIDIARIES  
THE BANK  
TURKIYE CUMHURİYETİ ZIRAAT BANKASI A.Ş.**



The Bank "Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankasi A.S", a joint-stock company established in accordance with the legislation of the Republic of Turkey and registered in the Istanbul Trade Registry with the unique entity identification number (MERSIS) No. 0998006967505633, having its headquarters at the address Finanskent Mah. finans cad. no:44a Ümraniye, Istanbul, Turkey, duly represented by the Head of the Department of Foreign Branches and Subsidiaries, Ms. Selen GİYİM (hereinafter referred to as the "T.C Ziraat Bankası A.Ş.");

**AGENDA:**

- To open and register the branch of the T.C Ziraat Bankası A.Ş in Albania, pursuant to Decision No. 29/19, dated 14.10.2024 of the Company.
- Appoint the director of the branch.
- Miscellaneous.

**WHEREAS:**

- I. Pursuant to Decision No. 29/19, dated 14.10.2024, the T.C Ziraat Bankası A.Ş has resolved to open a branch in Albania with a capital of EUR 20,000,000, with the aim of expanding its activities in the Balkans (the "**Decision**").
- II. Pursuant to the Decision, the T.C Ziraat Bankası A.Ş authorized the Head of the Department of Foreign Branches and Subsidiaries, Ms. Selen GİYİM, (the "**Head of the Department**") to apply to the Bank of Albania for obtaining a license and for the registration of the branch, granting her the right to represent the Company and to sign all necessary documents for this purpose.
- III. The Bank of Albania has granted preliminary approval for the licensing of the Company's Branch in Albania, as approved by Decision No. 38, dated 06.08.2025.
- IV. The Head of Department has the authority to decide on the matter included herein and adopt this resolution, as set out in the agenda above ("**Resolution**").

**THEREFORE, THE HEAD OF DEPARTMENT HEREBY RESOLVES:**

1. To open and register the branch of the Company in the Republic of Albania with a capital of EUR 20,000,000, for an unlimited duration. The name of the branch shall be: "*Branch of the Bank Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankasi A.S., Albania*" (in Albanian "*Dega e Bankës Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankasi A.S., Albania*") (the "**Branch**").
2. The registered address of the Branch shall be: Rr. Sami Frashëri, Pasuria Nr. 2/198-N4, Nr. 2/198-N3/1, Tiranë, Shqipëri.

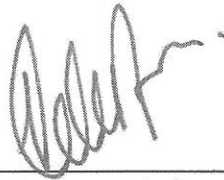
*SD*

3. The Branch shall have as its business purpose the conduct of banking activities in accordance with the legislation in force in the Republic of Albania and the licence issued by the Bank of Albania. The Branch may conduct any other commercial activity allowed under the laws of Albania in the pursuit of its main business purpose.
4. To appoint as director of the Branch Mr. Evren Babaliogullu, Turkish citizen, born in Ankara, Turkey, on 22.11.1982, holder of passport with no. S36086982 (the "Director").
5. The Director of the Branch shall have the authority to carry out all necessary activities for the registration and management of the Branch, to represent the Branch in Albania before third parties, institutions and public or private entities, as well as to exercise other rights in accordance with the internal acts and any specific decision or authorisation issued by T.C Ziraat Bankası A.Ş.
6. The director of the Branch shall exercise all of his powers in accordance with Law No. 9901, dated 14.4.2008 "On Entrepreneurs and Commercial Companies" as well as the applicable legislation on banking activities in the Republic of Albania.
7. Any and all actions taken by the Director to carry out the purpose and intent of the resolution is approved and confirmed.
8. This resolution shall be effective immediately upon its adoption by the Head of Department.

Being no other items to discuss or resolve upon, this Resolution of the Head of Department is hereby duly signed today on 25.08.2025.

**BANKA TURKIYE CUMHURİYETİ ZİRAAT BANKASI A.Ş.**  
**DEPARTAMENTI I FILALEVE DHE DEGEVE TE JASHTME TË BANKES**

Represented by  
**HEAD OF THE DEPARTMENT**



Ms. Selen GİYİM

**T.C. ZİRAAT BANKASI A.Ş.**  
**HEAD OFFICE**  
Subsidiaries and Overseas Branches Department  
Finanskent Mah. Finans Cad. No:44/A Kat:17  
Ümraniye İSTANBUL



SB



**VENDIM**  
**I DEPARTAMENTIT TË DEGËVE DHE FILIALEVE TË JASHTME**  
**TË BANKËS**  
**TURKIYE CUMHURIYETI ZIRAAT BANKASI A.S.**

Banka “**Turkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankasi A.S**”, një shoqëri aksionare e themeluar në përputhje me legjislacionin e Republikës së Turqisë dhe e regjistruar në Regjistrin Tregtar të Stambollit me numrin unik të identifikimit të subjektit (MERSIS) nr. 0998006967505633, me seli në adresën Finans Kent Mah., Finans Cad. nr. 44a, Ümraniye, Stamboll, Turqi, e përfaqësuar rregullisht nga Drejtoresha e Departamentit të Degëve dhe Filialeve të Jashtme, znj. Selen GİYİM (në vijim “**T.C Ziraat Bankası A.Ş**”).

**RENDI I DITËS:**

- Të hapet dhe të regjistrohet dega e T.C Ziraat Bankası A.Ş në Shqipëri, në bazë të Vendimit nr. 29/19, datë 14.10.2024 të Shoqërisë.
- Të emërohet drejtori i degës.
- Të ndryshme.

**MEQËNËSE:**

- I. Në bazë të Vendimit nr. 29/19, datë 14.10.2024, T.C Ziraat Bankası A.Ş ka vendosur të hapë një degë në Shqipëri me një kapital prej 20,000,000 EUR, me synimin për të zgjeruar aktivitetin e saj në Ballkan (“**Vendimi**”).
- II. Në bazë të Vendimit, T.C Ziraat Bankası A.Ş ka autorizuar Drejtoreshën e Departamentit të Degëve dhe Filialeve të Jashtme, znj. Selen GİYİM (në vijim “**Drejtoresha e Departamentit**”), të aplikojë pranë Bankës së Shqipërisë për marrjen e licencës dhe regjistrimin e degës, duke i dhënë të drejtën të përfaqësojë Shoqërinë dhe të nënshkruajë të gjitha dokumentet e nevojshme për këtë qëllim.
- III. Banka e Shqipërisë ka dhënë miratimin paraprak për licencimin e Degës së Shoqërisë në Shqipëri, të miratuar me Vendimin nr. 38, datë 06.08.2025.
- IV. Drejtoresha e Departamentit ka kompetencën të vendosë mbi çështjet e përfshira këtu dhe të miratojë këtë vendim, siç parashikohet në rendin e ditës më sipër (“**Vendimi**”).

**TANI PRANDAJ, DREJTORESHA E DEPARTAMENTIT VENDOS:**

1. Të hapë dhe të regjistrojë degën e Shoqërisë në Republikën e Shqipërisë me një kapital prej 20,000,000 EUR, për një kohëzgjatje të pacaktuar. Emri i degës do të jetë: “*Dega e Bankës Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası A.S., Albania*” (“**Dega**”).
2. Adresa e regjistruar e Degës do të jetë: Rr. Sami Frashëri, Pasuria Nr. 2/198-N4, Nr. 2/198-N3/1, Tiranë, Shqipëri.
3. Qëllimi i aktivitetit të Degës do të jetë ushtrimi i veprimtarive bankare në përputhje me legjislacionin në fuqi në Republikën e Shqipërisë dhe licencën e dhënë nga Banka e Shqipërisë. Dega mund të ushtrojë çdo veprimtari tjetër tregtare të lejuar nga ligjet shqiptare në funksion të qëllimit kryesor të saj.

- 
4. Të emërohet si Drejtor i Degës, z. Evren Babaliogullu, shtetas turk i lindur në Ankara, Turqi, më 22.11.1982, mbajtës i pasaportës nr. S36086982 (në vijim “Drejtori”).
  5. Drejtori i Degës do të ketë autoritetin të kryejë të gjitha veprimet e nevojshme për regjistrimin dhe administrimin e Degës, të përfaqësojë Degën në Shqipëri përpara palëve të treta, institucioneve dhe subjekteve publike ose private, si dhe të ushtrojë të drejta të tjera në përputhje me aktet e brendshme dhe çdo vendim apo autorizim specifik të dhënë nga T.C Ziraat Bankası A.Ş.
  6. Drejtori i Degës do të ushtrojë të gjitha kompetencat e tij në përputhje me Ligjin nr. 9901, datë 14.4.2008 “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare”, si dhe legjislacionin përkatës mbi veprimtarinë bankare në Republikën e Shqipërisë.
  7. Çdo veprim i ndërmarrë nga Drejtori për realizimin e qëllimit dhe synimit të këtij vendimi miratohet dhe konfirmohet.
  8. Ky vendim hyn në fuqi menjëherë pas miratimit nga Drejtoresha e Departamentit.

**Meqenëse nuk kishte çështje të tjera për t’u shqyrtuar apo vendosur, ky Vendim i Drejtoreshës së Departamentit u nënshkrua sot më 25.08.2025.**

**BANKA TURKIYE CUMHURİYETİ ZIRAAT BANKASI A.Ş  
DEPARTAMENTI I FILALEVE DHE DEGEVE TE JASHTME TË BANKES**

Përfaqësuar nga  
**DREJTORESHA E DEPARTAMENTIT**

[nënshkrim]

---

Znj. Selen GİYİM

[vulë]

[vulë]

Përkthau: Sora Vdrecaj 

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË  
DEGA VENDORE TIRANË  
NOTER JULIAN ZHELEGU**

**DATE 29/08/2025  
NR REP 7775**



**VËRTETIM NJËSIE ME ORIGINALIN**

Sot, me date 29/08/2025 përpara meje Noter Julian Zhelegu, Noter i Dhomës së Noterëve Tiranë, në adresën Rr. Pjeter Bogdani, nr. 13, K. I, Tiranë, u paraqit:

**KËRKUES:** Sara Ndreaj, atësia Haxhi, amësia Dhurata, shtetase Shqiptar, lindur në Durrës dhe banues në Kavajë, me adresë Mali Robit; Nd. 350; Golem; Golem; 2504; Kavajë, lindur më 28/10/2001, gjendja civile "beqare", madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 038457810 dhe nr. personal K16028038S.

E cila me kerkoi te vertetoj dokumentin e njejte me origjinalin **Vendim i Departamentit te Degeve dhe fllialeve te Jashtme te Bankes Trkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankasi A.s**

Unë noteri, pasi i bëra të qartë personit të mësipërm, përgjegjësinë penale në rast paraqitje të dokumenti të rremë; bëra krahasimin e përmbajtjes së dokumentit origjinal me fotokopjen e paraqitur, mbi të cilat më rezultoi se nuk janë bërë korrigjime, shtesa, fshirje, a shenja të tjera të dyshimta.

Si rrjedhim, në bazë të nenit 62, shkronja "I", nenit 129 të ligjit nr. 110/2018 "Për Noterinë"; Vërtetoj se fotokopja e dokumentit të paraqitur nga kërkuesi para meje noterit, është e njëjtë me dokumentin origjinal.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë noteri deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të kërkuesit të këtij dokumenti, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

**NOTER**

**JULIAN ZHELEGU**

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË  
DEGA VENDORE TIRANË  
NOTER JULIAN ZHELEGU**

**DATE 29/08/2025  
NR REP 7774**



**VËRTETIM PËRKTHIMI**

Sot, ne Tirane, me date 28/08/2025 perpara meje Julian Zhelegu, noter prane Dhomes se Notereve Tirane, me zyre ne Rr. "Pjetër Bogdani", Nr. 13, u paraqit:

**PËRKTHYES:**

**Sara Ndreaj**, atësia Haxhi, amësia Dhurata, shtetase Shqiptare, lindur në Durrës dhe banues në Kavajë, me adresë Mali Robit; Nd. 350; Golem; Golem; 2504; Kavajë, lindur më 28/10/2001, gjendja civile "beqare", madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 038457810 dhe nr. personal K16028038S e cila më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi pjesërisht dokumentin nga gjuha angleze në gjuhën shqipe dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje noterit.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë;" në Republikën e Shqipërisë unë noteri vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë noteri deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

**NOTER**

**JULIAN ZHELEGU**